



Instrucciones de Operacion



***1/3" CCD Polestar
Verdadera Dia/Noche
Impermeable Cámara IR con
Lente 6~50mm y Control de
RS485***

EZ550

EVERFOCUS ELECTRONICS CORPORATION

P/N: MZ55G00200

Instrucciones de Operación

© 2008 EverFocus Electronics Corp

Por favor, lea este primer manual para la correcta instalación y funcionamiento. Este manual debe guardarse para referencia futura. La información de este manual fue momento de su publicación. El fabricante se reserva el derecho de revisar y mejorar sus productos. Todas las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte del contenido de este manual puede ser reproducida o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio sin el permiso escrito de Everfocus Electronics Corporation.

Precauciones

1. No coloque ningún objeto encima de la cubierta.
 2. Tenga cuidado al manipular la cámara, no lo deje caer ni lo someta a golpes o vibraciones para evitar cualquier daño a ella. No la desmonte ni lo coloque sobre una base inestable.
 3. Instale la cámara lejos de la TV, radio transmisor, imán, motor eléctrico, transformadores, altavoces, porque los campos magnéticos generan desde los dispositivos anteriormente distorsionar la imagen de vídeo.
 4. Instale la cámara lejos de estufas, o una fuente de calor como la alta temperatura pueden provocar deformaciones, decoloración u otros daños de la cámara. Instale la cámara en donde la temperatura se mantendrá entre -40°C a 50°C (-40°F a 122°F).
 5. Nunca apunte la cámara hacia el sol u otros objetos extremadamente brillantes si está en uso o no.
 6. No toque la superficie del sensor CCD directamente con la mano. Utilice un paño suave para eliminar la suciedad del cuerpo de la cámara. Utilice papel para lentes o un aplicador con punta de algodón y el etanol para limpiar el sensor CCD y la lente de la cámara. Cuando la cámara no está en uso, coloque la tapa de la cubierta de la montura del objetivo.
 7. Todas las advertencias en los productos y en las instrucciones de operación deben ser atendidas.
 8. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante del aparato, ya que pueden causar peligros.
 9. No permita que nada quede sobre el cable de alimentación. No coloque este aparato donde el cable pueda ser objeto de abuso por personas que caminen sobre él.
 10. No sobrecargue los enchufes y cables de extensión ya que esto puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.
 11. Nunca introduzca objetos de ningún tipo en su aparato a través de las ranuras del gabinete ya que pueden tocar puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían provocar incendios o descargas eléctricas.
 12. Consulte todos los trabajos relacionados con la instalación de este producto al personal de servicio calificado o instaladores de sistema.
-

Federal Communication Commission Interference Statement

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a radio o televisión, lo cual puede ser determinada girando el equipo apagado y, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión para obtener ayuda.

Precaución de FCC: Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan provocar funcionamiento que no es deseado.

Tabla de Contenidos

1.1 Características	6
1.2 Listas de Piezas	7
1.3 Especificaciones	8
1.4 Dimensiones	9
1.5 Descripción de componentes de la cámara	11
1.6 Disposición del panel posterior	12
1.7 Productos Relacionados	13
2.1 Cableado y Montaje	13
2.2 Ajustando la Posición de la Cámara	18
2.3 Ajustando el Lente	19
2.3.1 Ajustes de Lente	19
2.4 Conexión de Teclado (Opcional)	20
3.1 Control Key General Operation Guide	21
3.2 ID de RS485 & Ajuste de Baud Rate	23
3.3 Menú de Configuración en Pantalla	25
3.3.1 LENTE	26
3.3.2 Obturador	26
3.3.3 Balance de Blancos	27
3.3.4 Contraluz	28
3.3.5 AGC (Control de Ganancia Auto)	29
3.3.6 DNR (Dinámica de reducción de ruido)	29
3.3.7 SENS-UP	30
3.3.8 ESPECIAL	31
3.3.8.1 ID de CÁMERA	31
3.3.8.2 Ajuste de Color	32
3.3.8.3 Sincronización	32
3.3.8.4 Detección de Movimiento	33
3.3.8.5 PRIVACIDAD	35
3.3.8.6 Espejo	37
3.3.8.7 Nitidez	37
3.3.8.8 RESET	38
3.3.8.9 Regresar	38
3.3.9 Salir	38
4.1 Características Claves con el Teclado	39
4.2 Configuración Menú de Pantalla con el Teclado	39
4.3 Ajuste de Lente con el Teclado	40

Descripción de Producto

La cámara EZ550 es una cámara con verdadero día/noche, IR de largo alcance, cámara de de estilo bala en color. Con Polestar sens-up 128x, que ofrece una sensibilidad de 0.002 lux super y puede capturar imágenes en la oscuridad. Diseñado con la avanzada DSP de 16 bits de nueva generación, tiene una potente capacidad de EZ550 procesamiento para realizar super alta resolución. Diseñado con el soporte del eje 3, puede colocar la cámara en cualquier ángulo de visión que te gusta. Con built-in DNR (reducción dinámica de ruido), la cámara EZ550 proporciona imágenes nítidas en condiciones de poca luz y el 70% de almacenamiento en disco sustancial ahorro. Esta cámara admite el control de estilo de viñeta RS485 a distancia y tiene un controlador externo de 6 ~ 50mm lente con iris automático y configuración de Menú en Pantalla (OSD).

1.1 Características

- 1/3" SONY Super HAD CCD con super alta resolución
 - Sens-up 128x
 - Construido en controlador de motor de lente de auto iris 6 ~ 50mm (zoom y enfoque)
 - Soporte de 3 ejes
 - Verdadero Día / Noche función con un filtro bloqueador extraíble IR
 - OSD menú de configuración y control remoto RS485
 - IR distancia de hasta 50 metros (aproximadamente 164 pies) y el control con variación de frecuencias IR
 - Utiliza Procesador avanzado de señal digital de 16-bit (DSP) para imágenes claras y nítidas.
 - Incorporado con DNR (Dinámica de reducción de ruido) para reducir ruido y ahorra 70% de espacio en el disco duro
 - Incorporado con calentón para aplicaciones en ambiente de baja temperatura
 - A prueba de sabotaje, los alambres del cable se colocan dentro del soporte para evitar la destrucción intencional
 - IP66 Impermeable, y Anti-vandalismo
-

1.2 Lista de Piezas



Por favor tenga cuidado al desembalar la caja debido a los dispositivos electrónicos de su interior. Compruebe y asegúrese de que tiene todos los elementos que figuran a continuación dentro de la caja original:

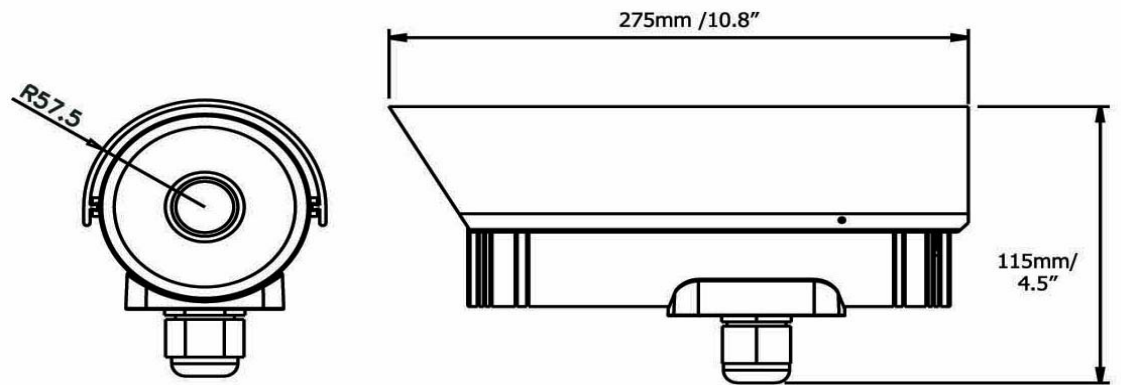
- Camera x 1
- Conducto Impermeable x 1 (Conectado abajo de la cámara)
- Soporte x 1
- Manual de Operacion x 1
- Kit de montaje incluye:
 - Tornillos Largos x 4 (para montar soporte)
 - Tornillos Cortos x 4 (para conectar cámara a el soporte)
 - Tornillos de Expansion x 4
 - Llave Hexagonal x 1 (para ajustar soporte)
 - Llave inglesa Hexagonal x 1 (para ajustar parasol)

Nota: Si aparece un elemento que ha sido dañado durante el envío, vuelva a colocarla adecuadamente en su caja y notificar al remitente. Si falta algún elemento, notifique a Everfocus Electronics Corp. Ventas Representante o Servicio al Cliente. La caja es la más segura recipiente en el que puede ser la unidad transportada. Guárdalo para un posible uso futuro.

1.3 Especificacions

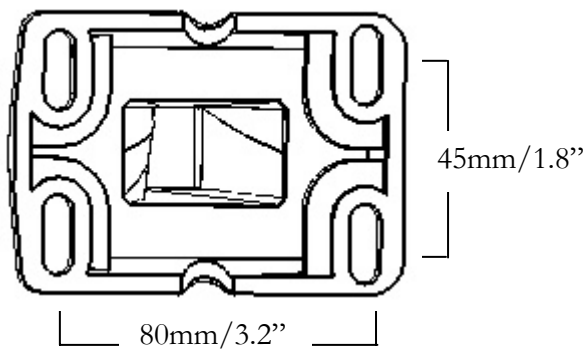
Artículos	Parámetro
Dispositivo de Captación	1/3" SONY Super HAD CCD
Elementos de imagen	768 x 494 (NTSC) ; 752 x 582 (PAL)
Formato de Video	NTSC or PAL
Scanning System	NTSC: 525 TV lines, 60 Campos/seg PAL: 625 TV lines, 50 Campos/seg
Resolución Horizontal	560 LTV
Salida de Vídeo	1Vp-p / 75 ohm
Tipo de Lente	Vari-focal f=6~50mm
Sensibilidad	0.002 Lux/F=1.2 (IR Apagado, SENS-UP 128X) 0 Lux (IR Encendido)
Corrección de Gamma	0.45
Ratio S/N	50 dB
Obturador Electronico	1/50 (1/60) ~1/100,000
Verdadera Dia/Noche	Si
Balance de Blancos auto	ATW; AWC; Manual
Compensación de Contraluz	Si,(Apagado; Bajo ; Med ; Alto)
Control de Ganancia Automático	Si,(Apagado; Bajo ; Med ; Alto)
Digital Noise Reduction	Si,(Apagado; Bajo ; Med ; Alto)
Sens-Up	128X, Auto
Modo de Sincronizar	Bloqueo de Linea / Sincronización Interna
Vida de IR LED	20,000 horas
Calificación de Impermeabilidad	IP66
Anti Vandalismo	Si
Calenton	Yes, built-in
Fuente de Energía	2 tipos: 24VAC ; 100VAC~240VAC
Consumo de Energía	24VAC :20W ; 100VAC~240VAC : 18W
Dimensiones	275mm x 115mm ; 10.8" x 4.5"
Temperatura de Funcionamiento	-40°C ~ +50°C ; -40° ~ 122° (20%~80% Humedad)
IR Distancia	50 M/164Pies
Longitud de onda de IR	850nm
Certificación	FCC, CE

1.4 Dimensiones

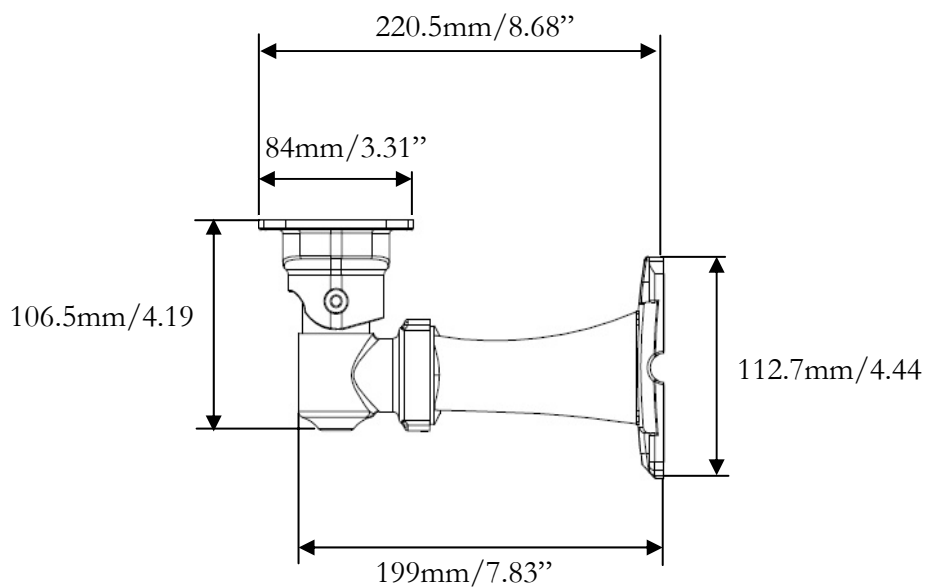


(Unit: mm/inch)

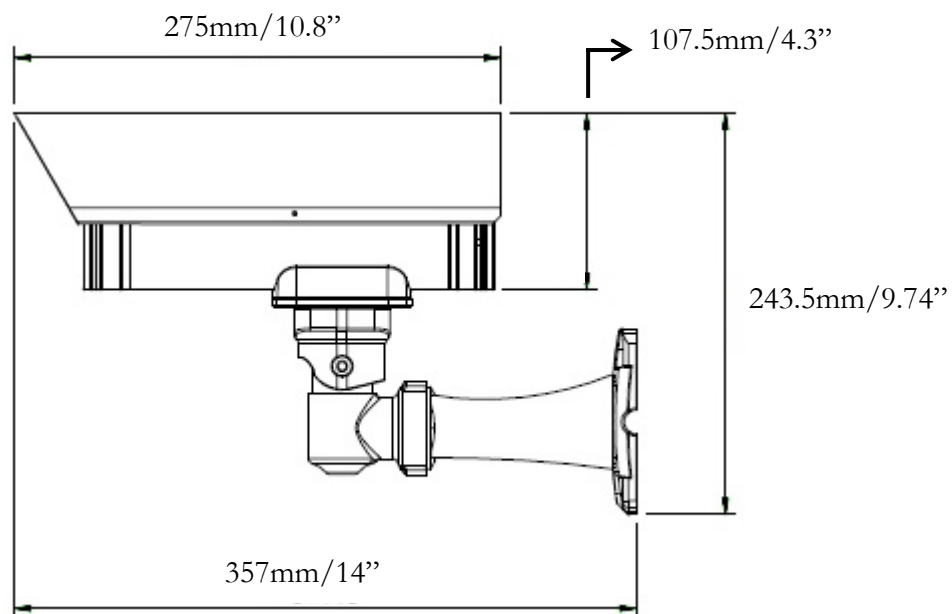
Dimensión de perforación de agujeros para los agujeros



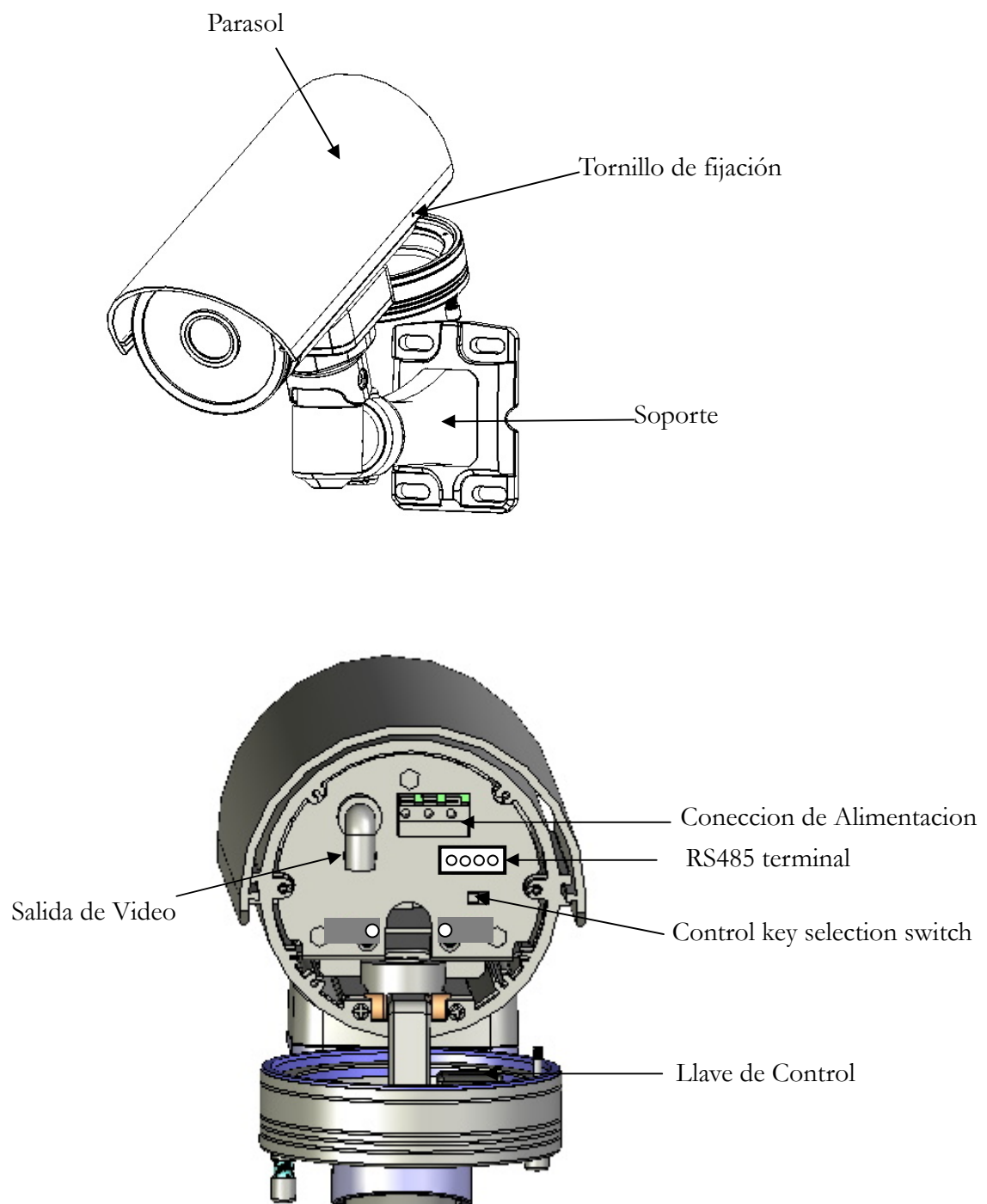
Dimensiones de Soporte



Dimensiones de toda la Camara con el Soporte

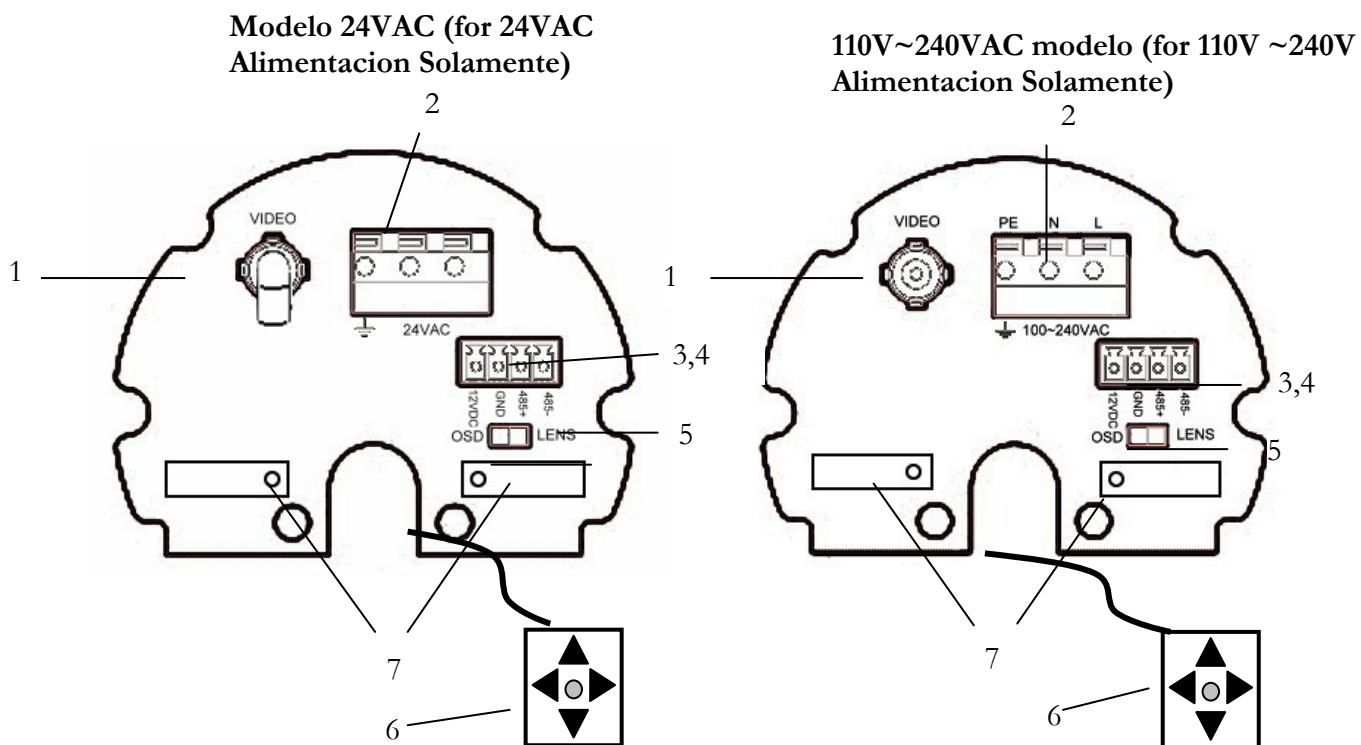


1.5 Descripción de Componentes Cámara



EZ550 Descripción de Componentes

1.6 Disposición del Panel Posterior



1. Conector de salida de vídeo Conecte la salida de vídeo de la cámara a un monitor en color o en otros dispositivos de vídeo a través de un tipo de 75 ohmios cable coaxial con conector BNC hembra al trasero de la cámara.
2. Terminal de entrada de alimentación Conecte el cable apropiado para cada modelo. N / L se utiliza para conectarse a la corriente pulg PE es un conector de tierra.
3. RS-485 comunicación y externos pines de control de infrarrojos



Definicion de PINS:

- a. TXD (RS485 +): for keyboard controlling.
- b. RXD (RS485-): for keyboard controlling.

4. De energía para iluminación IR Refiriéndose a la figura anterior, el pin 12 VCC y GND se definen de la siguiente:

- a. GND: Tierra

b. 12VDC: poder proporcionar la fuente de iluminación IR (IR iluminador es opcional).

5. tecla de selección del interruptor de control Cambiar a OSD para control del menú OSD con las teclas de control o para cambiar a lente para ajustar el zoom y el enfoque (Por favor mire “2.3.1 ajuste de lente” and “3. configuración de menu en pantalla (OSD)” por detalles).

Nota: cuando se conecta a RS485 para el control del teclado, por favor cambie a OSD, de lo contrario no se puede controlar de forma remota.

6. Llave de Control

Para configurar Lente y Menu OSD.

7. Clips de Cable

Se utiliza para fijar el cable de alimentación y cable RS485.

1.7 Productos Relacionados

Además, usted puede ordenar los siguientes productos de Everfocus que se recomiendan para su uso con la cámara para lograr el mejor rendimiento:

- Everfocus teclado de control (EKB500)
- Iluminador IR y el soporte

Instalación

En este capítulo se describen, en términos generales, cómo instalar la cámara EZ550.

Pasos:

1. Alambre y monte la cámara. See 2.1
2. Ajuste la posición de la cámara. See 2.2
3. Ajuste el Lente. See 2.3
4. Conecte el Teclado (Opcional) See 2.4

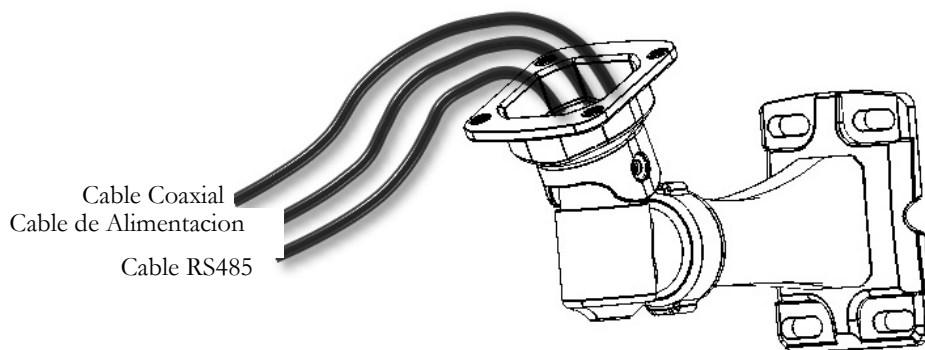
Advertencia

- Para evitar una descarga eléctrica, desconecte la alimentación eléctrica antes de hacer las conexiones eléctricas.
- No exponer el aparato al agua o humedad, ni tratar de operar en zonas húmedas.

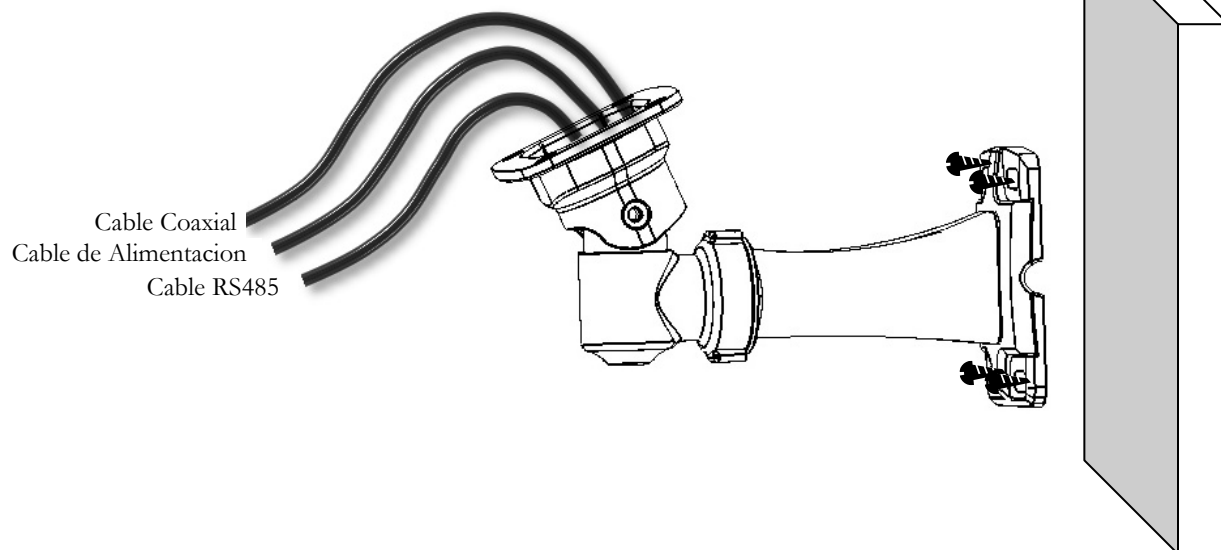
2.1 Cableado y Montaje

1. Cable coaxial, cable de alimentación y el cable RS485 a través del soporte.

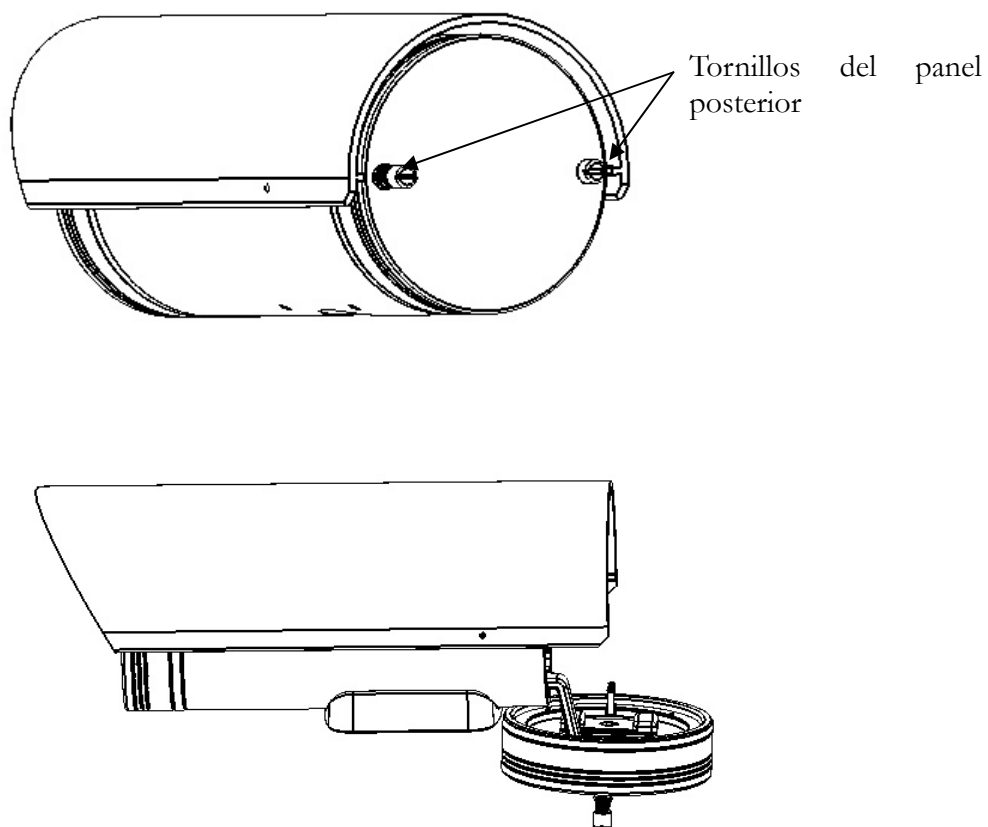
Nota: 1. Por favor, use cable coaxial RG59/5C2V sin conector 2. Utilice cable RS485 sólo si usted necesita para controlar la cámara mediante un teclado.



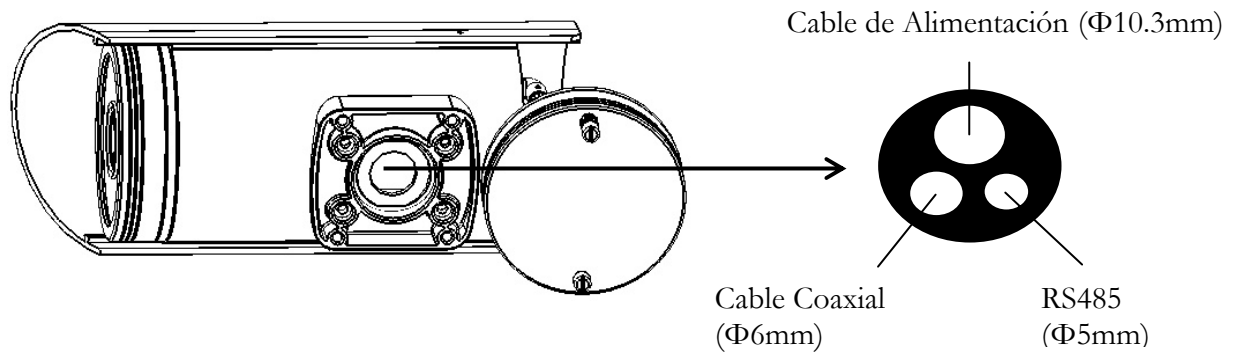
2. Fije el soporte a la pared usando 4 tornillos.



3. Abra la cubierta posterior de la cámara: Afloje los 2 tornillos de la cubierta del panel posterior, luego abra la cubierta posterior.



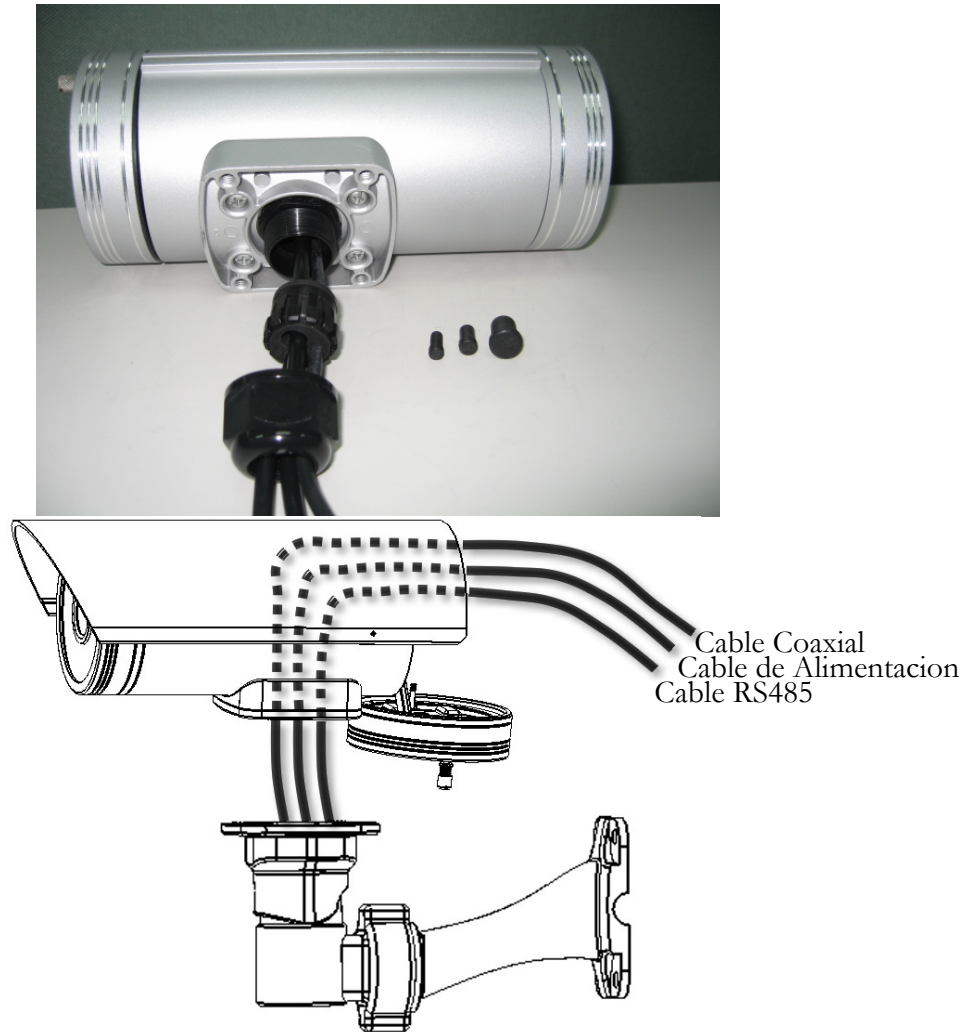
- c. Retire la tapa de un conducto de material impermeable, en la parte inferior de la cámara.



Nota: 1. Los orificios del conducto a prueba de agua estaban tapados, por favor, quite el tapón cuando hay que usarla para la conexión.

4. Tome el cable coaxial, cable de alimentación y cable RS485 para pasar a través de conductos a prueba de agua, colóquelos en la vivienda de la cámara.

Nota: No conecte el conector BNC para cable coaxial hasta que el cable coaxial ha pasado por la por la vivienda de la cámara si no el cable no pasara la vivienda.

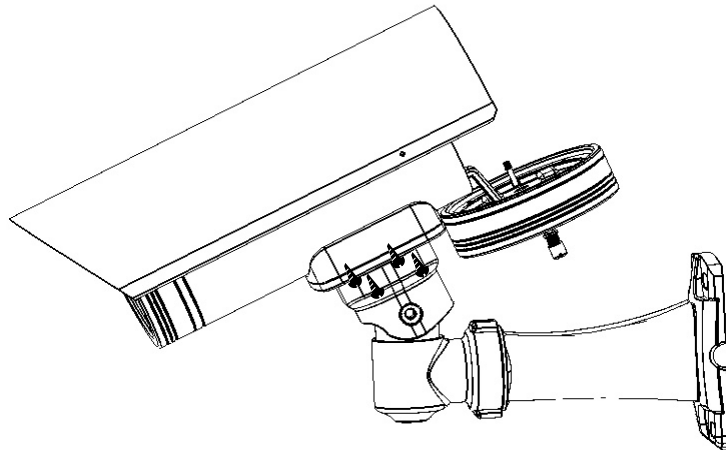


- Nota:** 1. Diámetro del cable de alimentación debe ser menos que 10 mm
2. Solamente use RG59/5C2V para el cable de video (coaxial)
3. Cable RS485 debe ser menos que 5 mm

6. Cierre la tapa a prueba de agua y fije el conducto impermeable a la base de la cámara con firmeza.



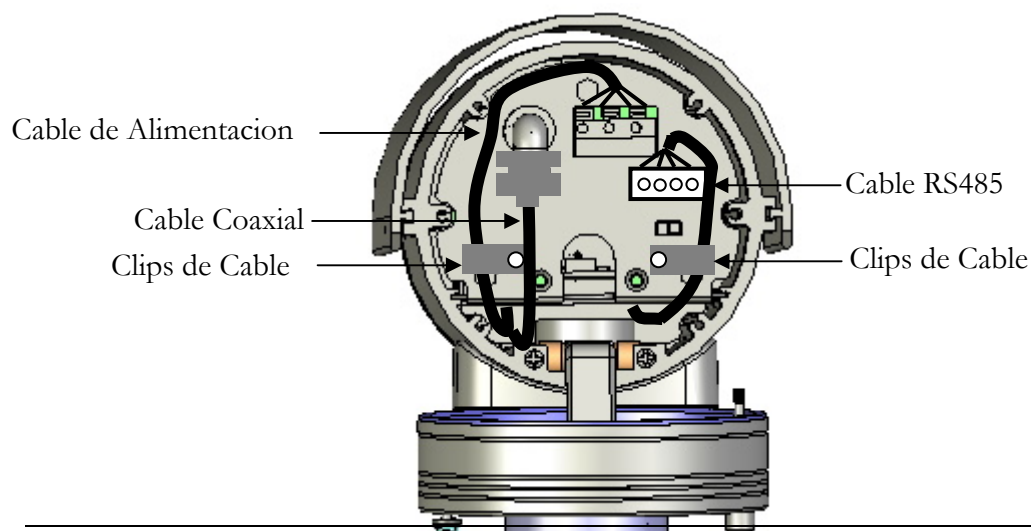
7. Fije el cuerpo de la cámara en el soporte utilizando los 4 tornillos más cortos.



8. Conecte el cable coaxial RG59 con conector BNC.
9. Afloje los dos clips de cable, pase el cable de alimentación y el cable RS485 a través de los clips de cable. A continuación, atornille los clips de cable al panel trasero.
 - a. Conectando alimentación- modelo 24VAC: conecte 24VAC en la N y L.
Modelo 100VAC~240VAC: Conecte PE, N y L.

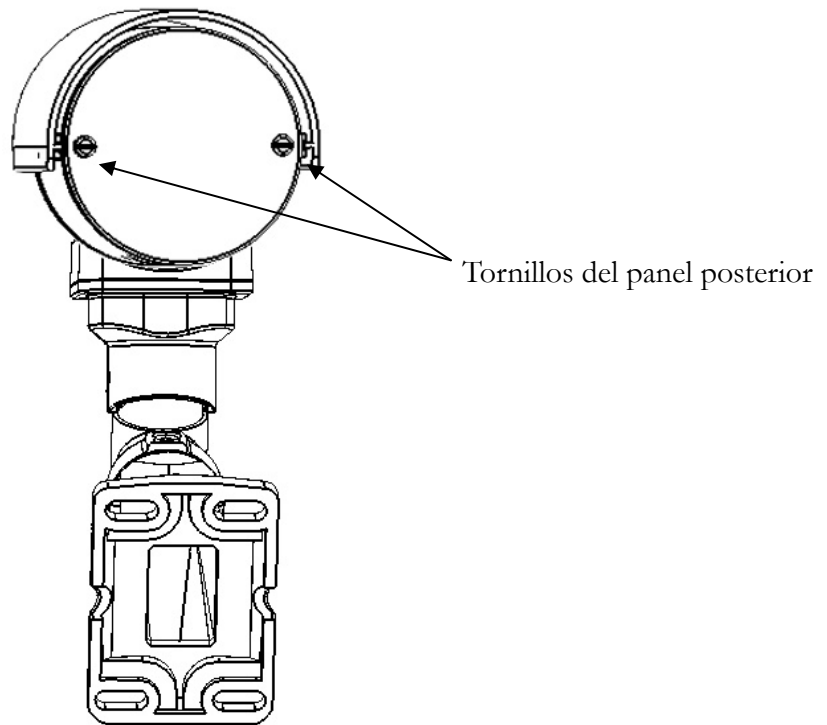
Advertencia

- Para evitar una descarga eléctrica, desconecte la alimentación eléctrica antes de hacer conexiones eléctricas.
 - No conecte corriente de alto voltaje a la cámara. Esto puede dañar la cámara.
 - No haga cortocircuito en los conductores de alimentación o exponga el alambre cuando se conecta la fuente de alimentación a la cámara.
- b. Conectar Video-Asegurese que el conector esté firmemente conectado.
 - c. Conexión RS485 (opcional): Conecte el cable RS585 a 485+ y 485-. Por favor, utilice el destornillador para aflojar y apretar el tornillo de la terminal de pin RS485 al hacer la conexión.



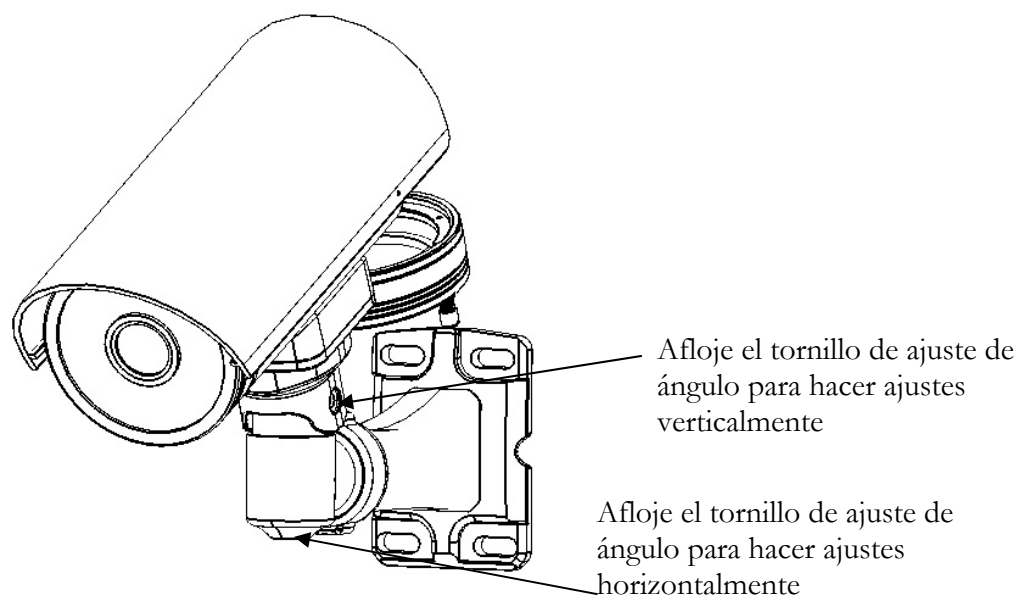
10. Cierre la tapa y aprete los dos tornillos con firmeza. Ahora, ya termino con la instalación.

NOTA: Antes de cerrar la tapa, asegurese que el control esta adjunto con firmeza y el cable no esta pegado.



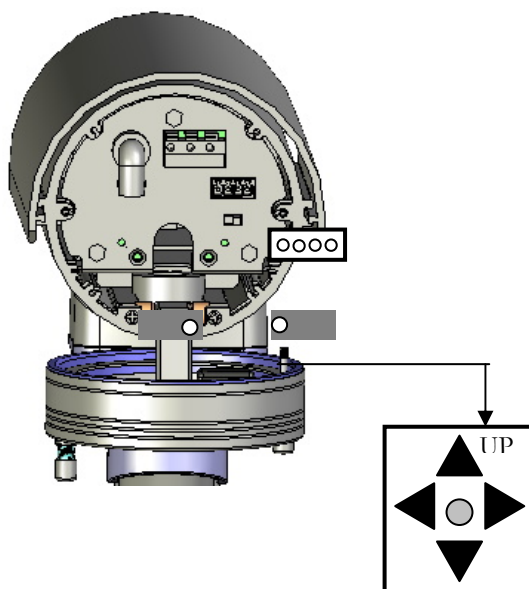
2.2 Ajustando la Posición de la Cámara

Ajuste el ángulo de la cámara verticalmente u horizontalmente usando la llave hexagonal incluida en el paquete.



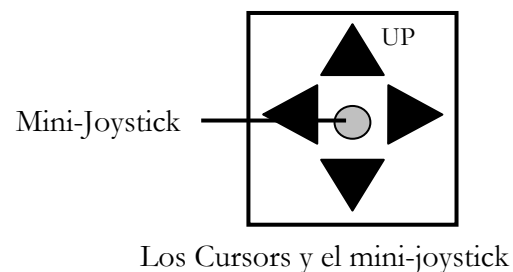
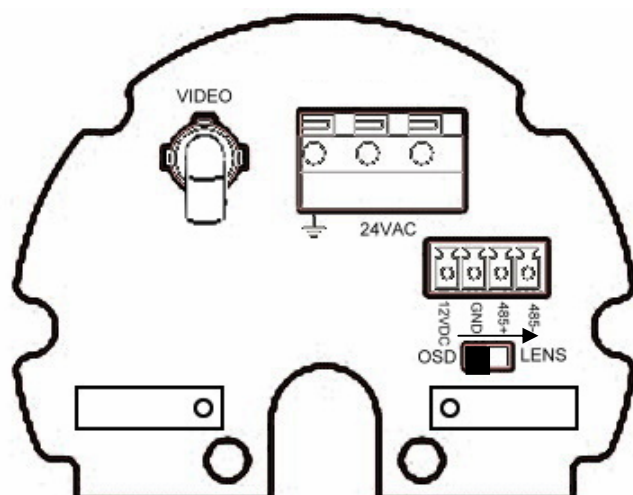
2.3 Ajuste el lente

Abra la base de la camara, un control esta adjunto dentro de la base. Separe el control y uselo para en menu de pantalla (**OSD**) o configuración de **Lente**.



2.3.1 Configuración de Lente

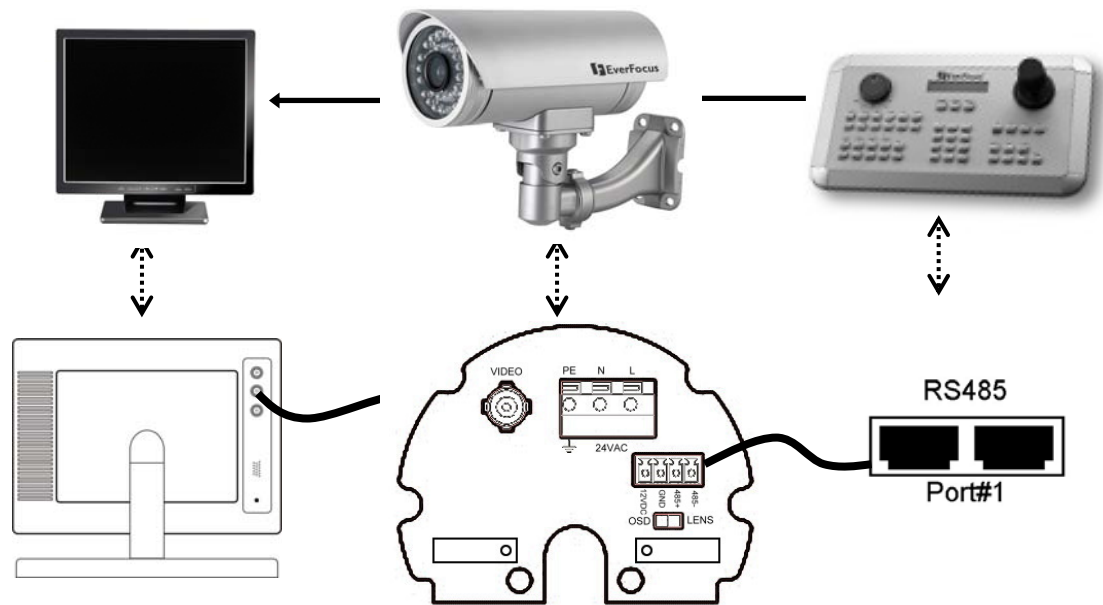
Por favor ponga el interruptor de control de selección en el panel posterior para “**Lens**”. (→). Con los controles haga la configuracion de lente.



Pulse el mini-joystick Arriba (▲) o Abajo (▼) para ajustar zoom in / zoom out,
Pulse el mini-joystick Izquierda (◀) o Derecha (▶) para ajustar el Enfoque.

2.4 Conexión de Teclado (Opcional)

Por favor, consulte el Capítulo 4 para obtener más detalles de los controles de teclado.



1. Conecte el cable desde el puerto RS485 del teclado al puerto RS485 de la cámara. (Teclado es accesorio opcional). Accesorios de conexión de RS485 se incluyen en el paquete de el teclado de Everfocus.
2. Conecte el cable de salida de vídeo de la cámara para la entrada de video de el monitor.
3. **EZ550 reconoce protocols EVF-1, EVF-2 y Pelco-D automaticamente. (No se requiere ajuste)**
4. **El valor por defecto de la cámara RS485_ID is 99. BAUD_RATE is 9600.**
Asegurece que el ID de cámara y baud rate de teclado y la camara coincidan. Por favor refierese a seccion 3.2 para cambios opcionales de baud rate e ID de camara..
5. Para configuracion y operacion de teclado porfavor mire capitulo 4.

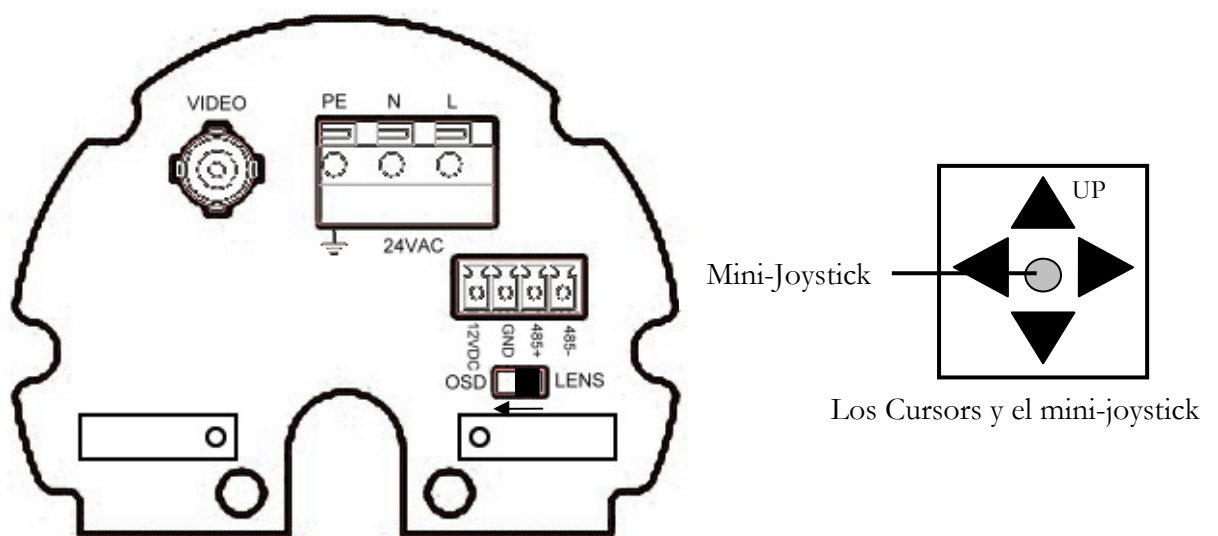
Capitulo 3

OSD Menu & Configuration

Este Capítulo introduce el modo de configurar la cámara el menú OSD.

3.1 Guía de las teclas de control de la Operación General

Por favor ponga el interruptor de control de selección en el panel posterior para “OSD” (←)
Con los controles haga la configuración de OSD.



I. Abriendo el menú OSD General

Pulse el mini-joystick para abrir el menú OSD general.

II. Abriendo el Menu de configuración de RS485

Pulse el mini-joystick y sostenga por 5 segundos para que aparezca el menú de configuración RS485.

III. Navegando entre los artículos de menú en pantalla

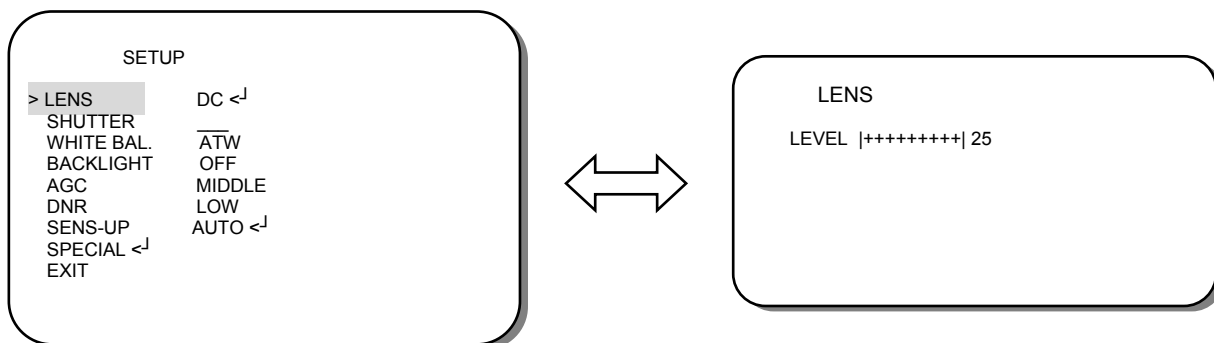
Gire el mini-joystick hacia arriba (▲) o hacia abajo (▼) para mover el cursor hacia arriba o hacia abajo.

IV. Cambiar de Modo o de Configurar Parámetros

Gire el mini-joystick hacia la izquierda (◀) o derecha (▶) para ajustar el modo o configuración de parámetros.

V. Cambiar a Sub-menú Pantallas

Cuando el elemento con el sub-menú está seleccionado, pulse el mini-joystick para cambiar al submenú de ajustes adicionales. Por favor, consulte el siguiente diagrama.

**NOTA:**

Para los artículos con “◀|” al final, tienen submenu para mas configuraciones.

VI. Regrese a la página anterior

Pulse el mini-joystick para regresar a la pagina anterior.

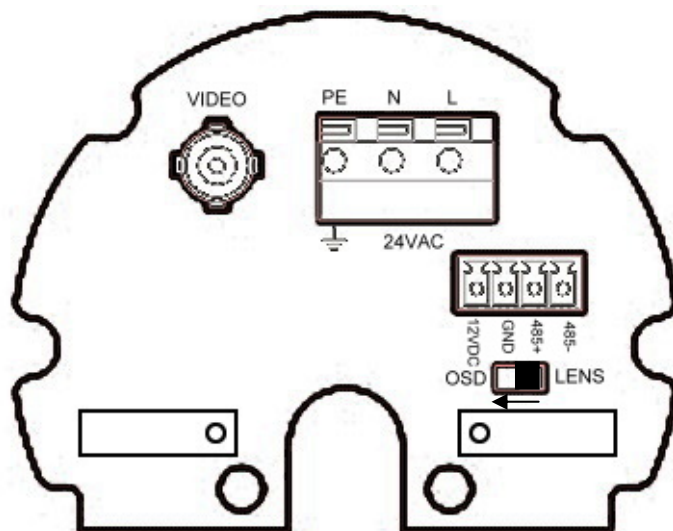
VII. Cierre la pantalla de Menú acogida

Para cerrar el menu, gírese hacia “EXIT” y pulse el mini-joystick.

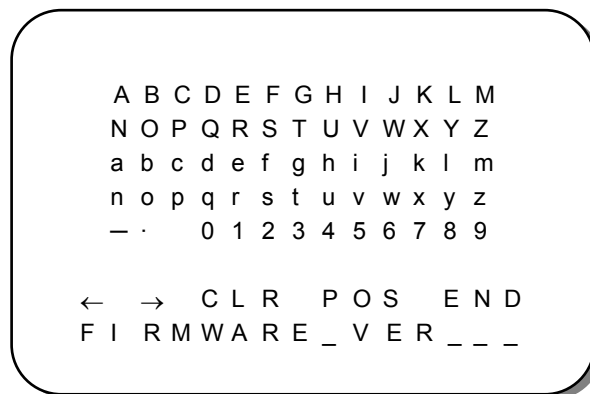
3.2 Configuración de RS485 ID & Baud Rate

Nota: Esta sección es opcional preservado para las personas que quieren cambiar las ID de la cámara y Baud Rate. En la mayoría de situaciones, le sugerimos que sólo puede usar la cámara ID-99 y 9600-Baud Rate, Protocolo Pelco-D en el teclado, y entonces trabajara.

I. Por favor ponga el interruptor de control de selección en el panel posterior para “OSD” (←)



II. Pulse el mini-joystick durante 4 segundos hasta que aparezca el siguiente menú.

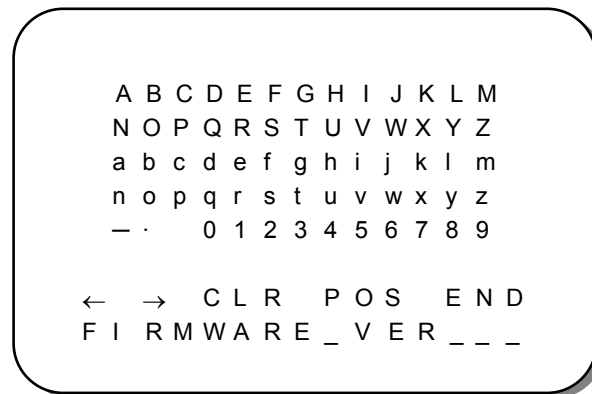


III. Gire el mini-joystick hacia arriba (▲) o hacia abajo (▼) para ajustar la configuración, pulse mini-joystick para ir a la próxima selección.

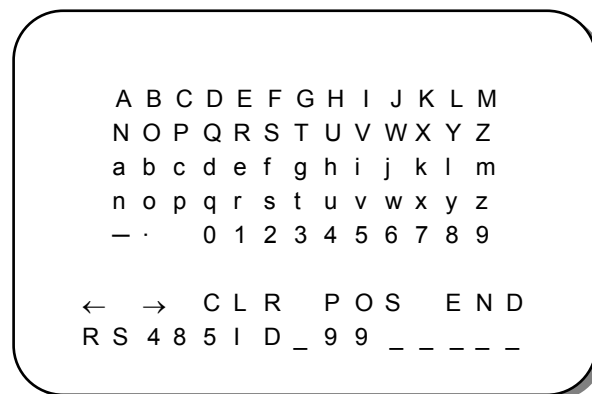
IV. Por favor, espere 3 segundos después de ajustar cualquier elemento y se cambiara automáticamente el siguiente elemento.

V. Orden de Configuración de Cámara:

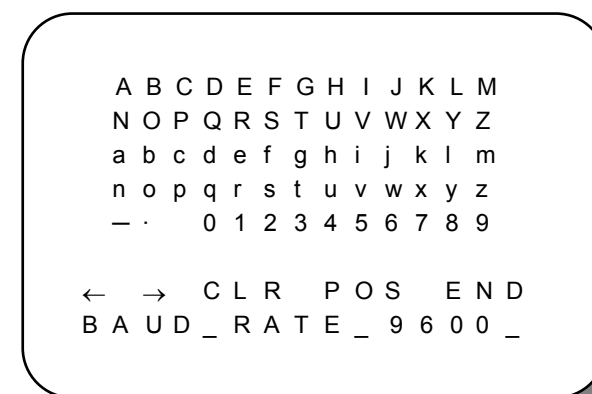
a. Versión del Firmware. VER_XXX- muestra la versión actual del firmware.



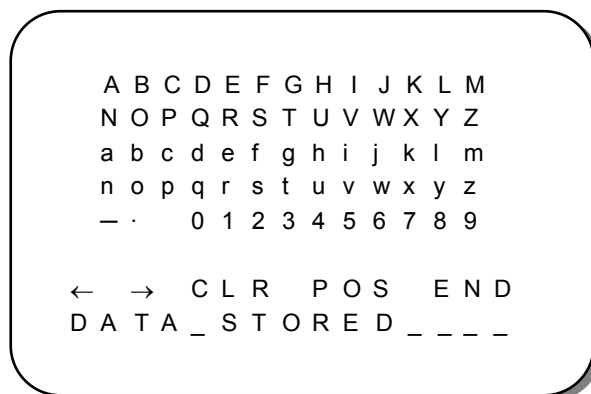
b. RS485_ID- ajustable 01~99. Por defecto es 99. Gire el joystick Derecha e Izquierda para ajustarlo. RS485 ID de EZ550 tiene que coincidir con el CAM ID de el teclado.



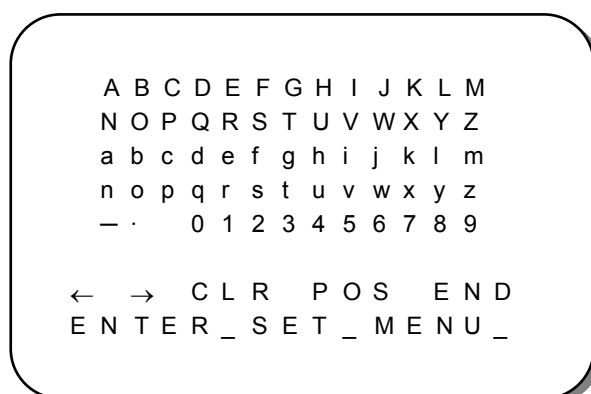
c. BAUD_RATE-ajustable 9600, 4800, 2400 and 1200. Por defecto es 9600. Gire el joystick Derecha e Izquierda para ajustarlo. Baud rate de EZ550 tiene que coincidir con el teclado.



d. DATA STORED- Confirme que los 3 últimos ajustes que haya realizado usted se guardarán.



e. ENTER_SET_MENU- Pulse el mini-joystick para entrar el Menú de Configuración OSD.



Nota: Para Protocol de Camara, EZ550 reconoce protocols EVF-1, EVF-2 y Pelco-D automaticamente. (No se requiere ajuste)

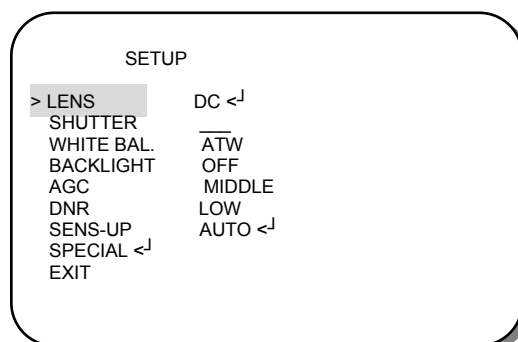
Después del ajuste, se mostrará un menú en pantalla, para guardar la configuración, para salir del menú vaya a EXIT y pulse mini-joystick.

Nota: Configuración de ID Camera y Baud rate solo se puede hacer localmente, NO de el Teclado.

3.3 Menú de Configuración OSD

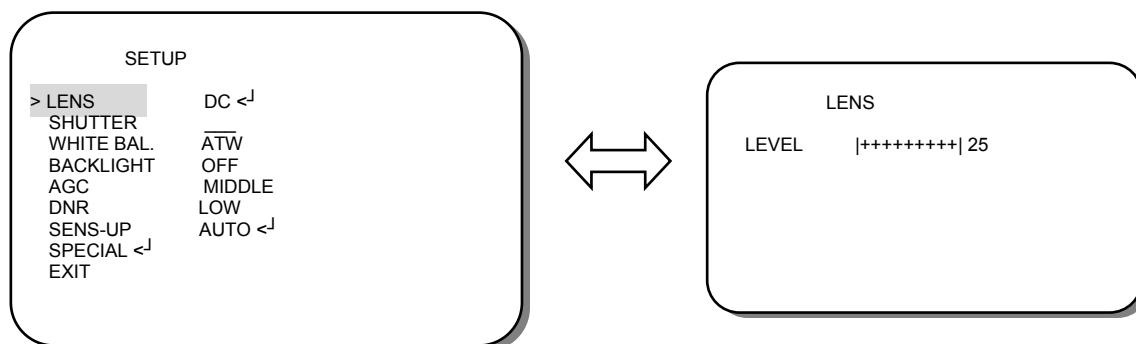
Asegurese que el interruptor de control este en **OSD**.

Note: A diferencia de ajuste de la cámara de identificación que requiere que usted presione 3 segundos, el menú OSD sólo requiere pulsar un botón (menos de 1 segundo) y debería ver el siguiente menú.



3.3.1 LENTE

1. Cuando el menú de configuración se muestra en la pantalla, por favor dirija la flecha para que apunte a "LETE" girando el mini-joystick Arriba (▲) o Abajo (▼). Pulse el mini-joystick para ajustar el nivel de IRIS (entre mas alto, mas brillante). En la mayoría de los casos, no es necesario ajustar esto, ya que es la lente de iris automático apoyado.



NOTA:

Dado que la lente DC es incorporada de la cámara, no soporta lente Manual, por favor no seleccione el lente an modo Manual, esto desactiva sens-up y puede causar un defecto del lente.

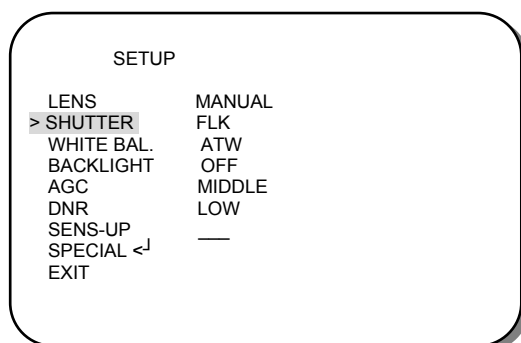
2. Por favor, pulse el mini-joystick para guardar ajuste y regresar al menú anterior.

3.3.2 Obturador

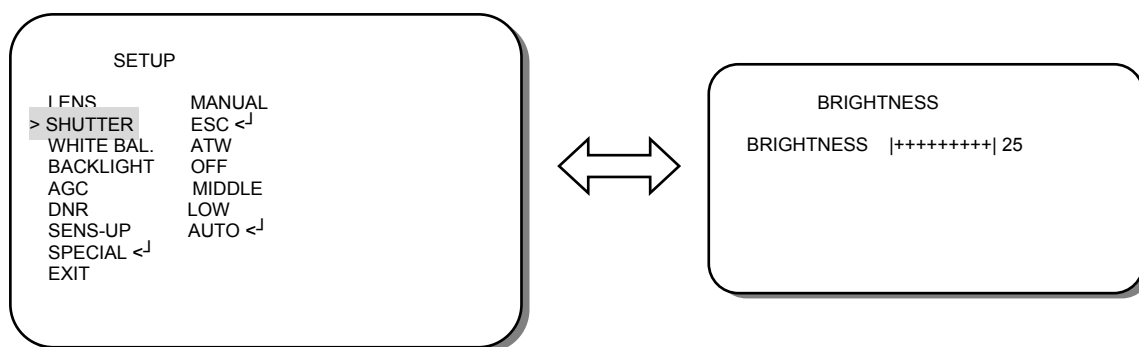
1. ando el menú de configuración se muestra en la pantalla, por favor dirija la flecha para indicar "Shutter" girando el mini-joystick hacia abajo (▼).
2. Seleccione el modo de disparo girando el mini-joystick Izquierda (◀) o Derecah (▶).
3 modos disponibles son FLK, ESC y Manual.

NOTA: Dado que la lente DC es incorporada de la cámara, obturador no soporta funciones ESC o Manual. ESC y Manual son funciones reversadas , por favor no seleccione estas dos opciones en situaciones normales.

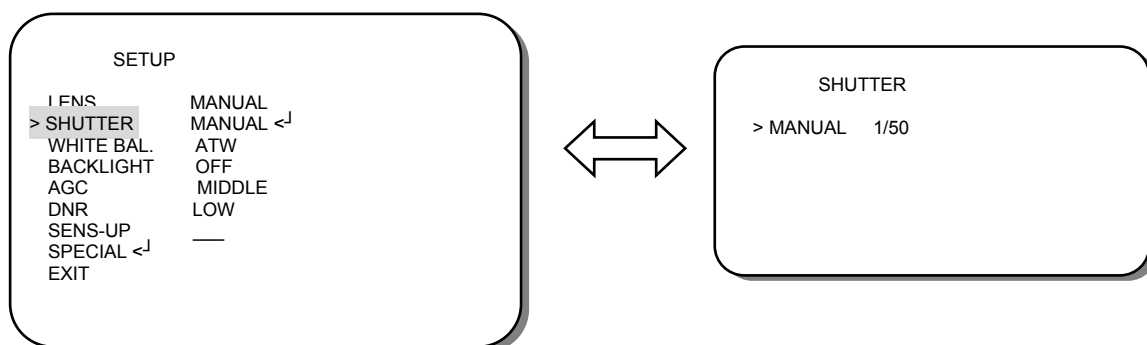
⇒ FLK: Por favor seleccione "FLK" cuando la pantalla parpadea por balance irregular entre iluminacion y frecuencia. NTSC model: 1/100, PAL model: 1/120.



⇒ ESC (Reserved).



⇒ Manual (Reservado).



3. Pulse el mini-joystick cuando termine todas las configuraciones.

NOTA:

Φ Con lente DC, la velocidad del obturador está fija a 1/60 para NTSC y 1/50 para PAL.

3.3.3 Control de Balance de Blancos

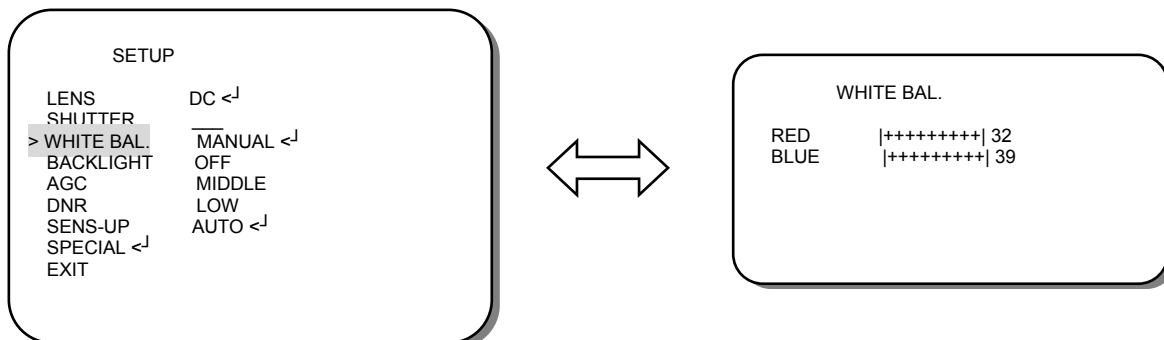
El color de la pantalla se puede ajustar usando la función de WHITE BALANCE.

1. Por favor, dirija la flecha para indicar "WHITE BAL" en el menú de configuración girando el mini-joystick Arriba (▲) o Abajo (▼).
2. Por favor seleccione el modo que le gustaría operar girando el mini-joystick a la Izquierda (◀) o Derecha (▶).

Por favor seleccione uno de los 3 modos de abajo:

- ⇒ ATW (Auto Tracking White Balance): Este modo se puede utilizar dentro del rango de temperatura de color de 2,500°K a 8,300°K (eg, luz fluorescente, al aire libre, lámpara de vapor de sodio o dentro de los túneles).
- ⇒ AWC (Auto White Balance Control): Pulse el mini-joystick mientras la cámara se dirige a un pedazo de papel blanco para conseguir el estado óptimo bajo la iluminación actual. Si el medio ambiente y la fuente de luz se cambian, es necesario ajustar el balance de blancos de nuevo.
- ⇒ MANUAL: El modo de ajuste manual permite un ajuste más preciso. Por favor seleccione ATW AWC o primera. A continuación, cambie al modo de ajuste manual

y el joystick de prensa mini. Ajuste la temperatura del color adecuado, y aumentar o disminuir el rojo y azul los valores de color al mismo tiempo, durante la comprobación de los cambios de color del objeto.



NOTA:

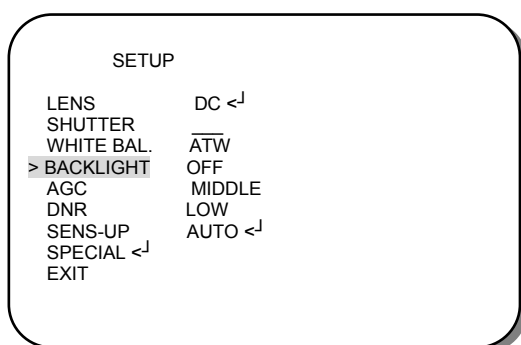
Bajo las condiciones siguientes, la función de balance de blancos no pueden funcionar bien. En estos casos, seleccione el modo de AWC.

- ① Cuando entorno del objeto a una temperatura de color de alta.
- ② Cuando entorno del objeto son oscuras.
- ③ Si la cámara se enfrenta a una luz fluorescente directa o se instala en un lugar donde los cambios de iluminación constante, la función de Balance del blanco se puede volver inestable.

3.3.4 Contraluz

Incluso si hay una luz de fondo detrás del objeto emenza, y el objeto aún se puede obtener mediante la función de Contraluz.

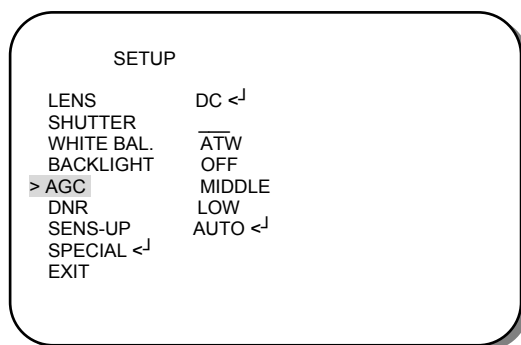
1. Por favor, dirija la flecha para indicar "Backlight" en el menú de configuración girando el mini-joystick Arriba (▲) o Abajo (▼).
2. Seleccione el modo que le gustaría operar girando el mini-joystick a la Izquierda (◀) o Derecha (▶).



- ⇒ HIGH: La ganancia acenta de 0dB hasta 42dB.
- ⇒ MIDDLE: La ganancia acenta de 0dB hasta 30dB.
- ⇒ LOW: La ganancia acenta de 0dB hasta 18dB.
- ⇒ OFF: Funcion de Backlight no aumenta.

3.3.5 AGC (Control de Ganancia Automatica)

1. Por favor, dirija la flecha para indicar "AGC" en el menú de configuración girando el mini-joystick Arriba (▲) o Abajo (▼).
2. Seleccione el modo que le gustaría operar girando el mini-joystick a la Izquierda (◀) o Derecha (▶). Cuanto más aumenta el nivel de ganancia, la más brillante de la pantalla y aumenta el nivel de ruido tambien.
 - ⇒ HIGH: La ganancia aumenta de 6dB hasta 42dB.
 - ⇒ MIDDLE: La ganancia aumenta de 6dB hasta 30dB.
 - ⇒ LOW: La ganancia aumenta de 6dB hasta 18dB.
 - ⇒ OFF: La ganancia esta fija a 6dB.



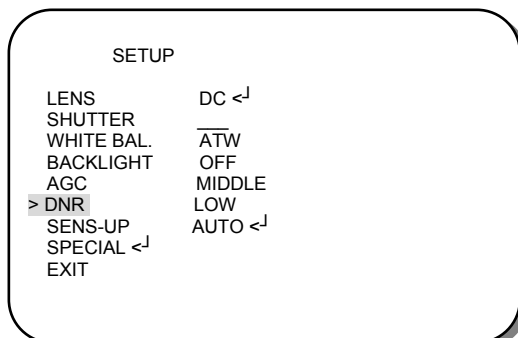
3.3.6 DNR (Reduccion Dinamica de Ruido)

Reducción dinámica de ruido en imágenes de video tiene los siguientes efectos.

1. Las imágenes son más brillantes y nítidas.
2. Cuando el nivel de ruido se reduce, el rendimiento de una cámara al parecer se puede mejorar.
3. Cuando se graba digitalmente, reducción de ruido puede reducir el tamaño de archivo de imagen.

Como la medida del nivel de ganancia cambia, el ruido de fondo en el nivel bajo de luz disminuye automáticamente.

1. Por favor, dirija la flecha para indicar "DNR" en el menú de configuración girando el mini-joystick Arriba (▲) o Abajo (▼).
2. Seleccione el modo que le gustaría operar girando el mini-joystick a la Izquierda (◀) o Derecha (▶).



- ⇒ OFF: No reduction in noise level.
- ⇒ LOW: la pequeña reducción del nivel de ruido con casi ninguna imagen fantasma. El valor por defecto es LOW.
- ⇒ MIDDLE: Justo lo suficiente en la reducción de los niveles de ruido sin causar imágenes fantasma.
- ⇒ HIGH: Enorme reducción en el nivel de ruido, que puede causar muchas imágenes fantasma.

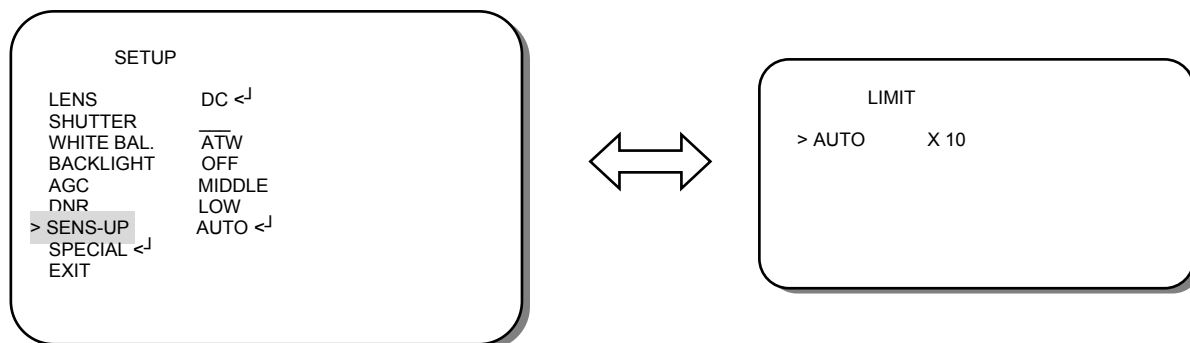
NOTE:

Cuando AGC esta Apagado, DNR esta Apagado.

3.3.7 SENS-UP

SENS UP se utiliza para mantener una imagen brillante, pantalla viva mediante la detección automática los cambios en el nivel de luz bajo condiciones de baja intensidad de la luz. El valor es de x2 ~x128.

1. Por favor, dirija la flecha para indicar "SENS-UP" en el menú de configuración girando el mini-joystick Arriba (▲) o Abajo (▼).
2. Seleccione el modo que le gustaría operar girando el mini-joystick a la Izquierda (◀) o Derecha (▶).
 - ⇒ AUTO: modo automático de nivel de luz bajo el. El valor por defecto es AUTO (Up to X 10).



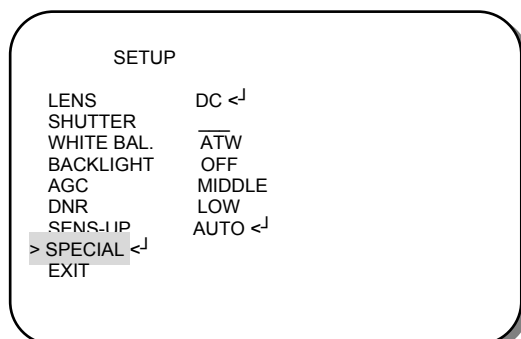
3. Pulse el mini-joystick cuando a terminado todo las configuraciones.

NOTE:

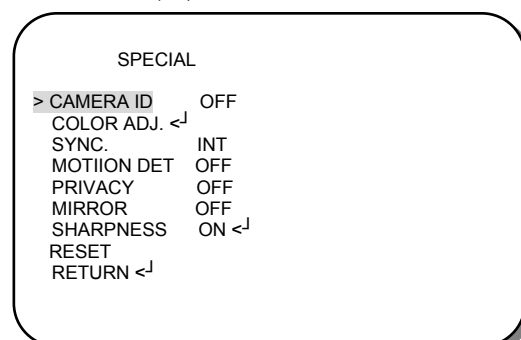
- ⌀ La ampliación máxima de almacenamiento de bajo nivel de movimiento de situaciones de iluminación se puede ajustar pulsando el mini-joystick en "Auto".
- ⌘ La pantalla se vuelve más brillante cuando aumenta la ampliación, sin embargo después de los aumentos de la imagen también.
- Ⓢ Pleas Por favor, tener en cuenta que manchas y el ruido puede aparecer si se aumenta el almacenamiento de amplificación, cuando Sens-up está en funcionamiento. Este es un fenómeno normal.

3.3.8 SPECIAL

1. Por favor, dirija la flecha para indicar "SPECIAL" en el menú de configuración girando el mini-joystick Arriba (▲) o Abajo (▼).



2. Seleccione el modo que le gustaría operar girando el mini-joystick a la Izquierda (◀) o Derecha (▶).

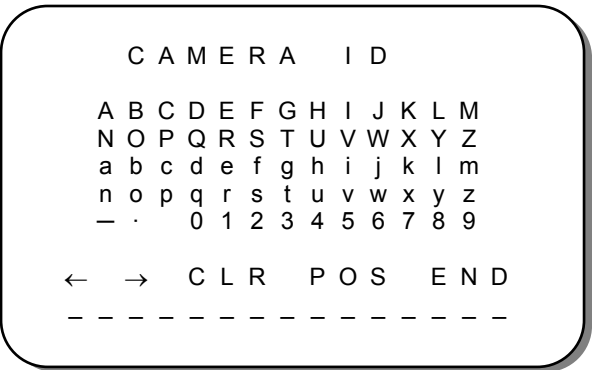
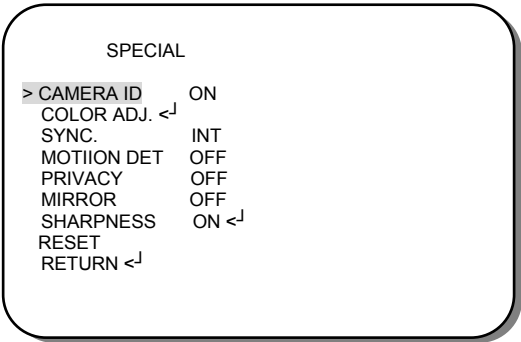


3.3.8.1 CAMERA ID

Introduzca el ID de la cámara, y se apareció en el monitor.

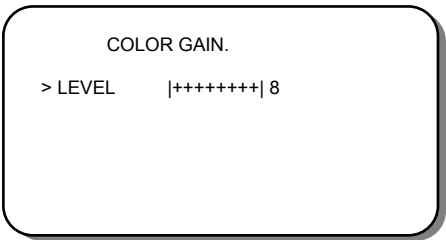
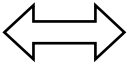
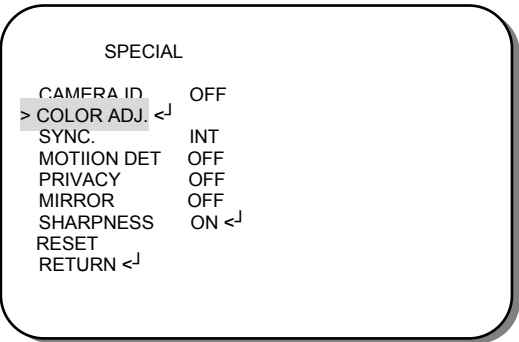
- 1) Por favor, dirija la flecha para indicar "CAMERA" en el menú de configuración girando el mini-joystick Arriba (▲) o Abajo.
- 2) Seleccione "ON" girando el mini-joystick Izquierda (◀) o Derecha (▶).
- 3) Pulse el mini-joystick.
- 4) Se puede usar 15 letras maximas para el ID.
 - Girando el mini-joystick Arriba (▲), Abajo (▼), Izquierda (◀) o Derecha (▶) para seleccionar las letras.
 - Pulse el mini-joystick para entrar las letras.
- 5) Una vez que una denominación ha sido seleccionada, por favor, elija una posición en la que desea mostrar el nombre.
 - Gire el cursor a "POS" y pulse el mini-joystick.
 - El nombre aparecerá en la esquina superior izquierda.
 - Por favor, utilice los 4 botones de dirección para encontrar la posición deseada para mostrar el nombre.
- 6) Si usted desea cancelar el ID introducido, por favor, mueva el cursor a "CLR", y todas las letras introducidos serán eliminados.

7) Seleccione "END" y pulse el mini-joystick para completar la entrada de ID.



3.3.8.2 AJUSTE de COLOR

Adjust la ganancia de Color de 0 ~ 15



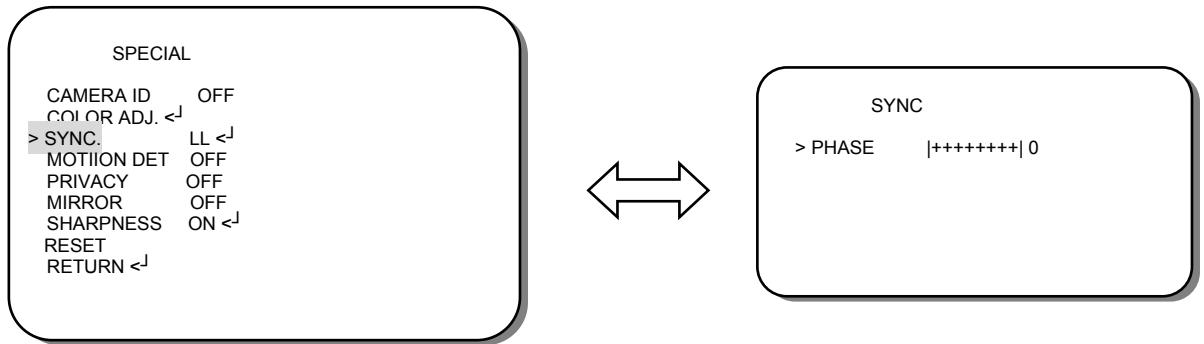
3.3.8.3 Sincronización

Hay dos modos de sincronización: INTERNOS Y EXTERNOS LINE-LOCK. En el modo de LINE-LOCK, sin un generador síncrono, que sincroniza la señal de vídeo de una cámara. La sincronización Line-Lock solo es usada en el puesto de 60Hz (modelos NTSC) o 50Hz (modelos PAL).

-INT: Sincronización Interna

-LL: Sincronización Externa line-lock

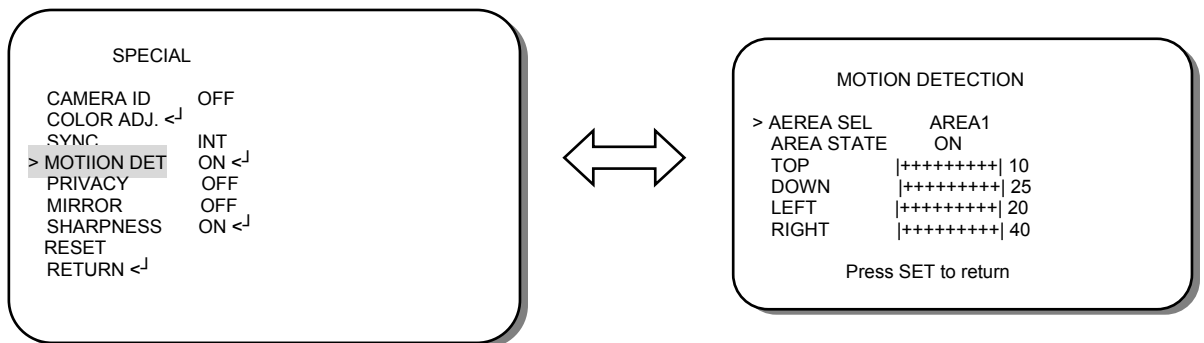
=> Si elige "LL", puede ajustar la fase de su deseo de establecer. A continuación, pulse el mini-joystick. Puede ajustar la fase que desea ajustar desde 0 hasta 359.



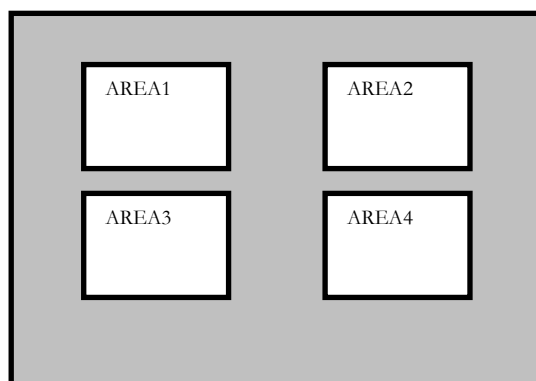
3.3.8.4 Detección de Movimiento

EZ550 le permite observar los movimientos de objetos en 4 lugares diferentes en la pantalla, el mensaje de "detección de movimiento" aparece en la pantalla cuando se detecta movimiento, por lo que esto ayuda a mejorar la eficiencia de la supervisión. La cámara detecta el movimiento de un objeto mediante la detección de discrepancia de esquema.

- 1) Por favor, dirija la flecha para indicar "MOTION DET" en el menú de configuración girando el mini-joystick Arriba (▲) o Abajo (▼).
- 2) Seleccione "ON" girando el mini-joystick Izquierda (◀) o Derecha (▶).
- 3) Pulse el mini-joystick.

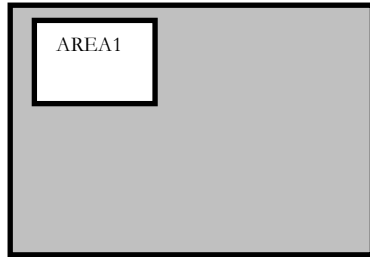


- Por favor, seleccionar el área que desea detectar desde las 4 áreas en el modo SEL AREA.
- Por favor seleccione ON para la zona elegida.
- Por favor, a su vez mini-joystick hacia arriba (▲) o DOWN (▼) para moverse entre ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA y DERECHA para ajustar el tamaño de la zona.
- Por favor gire el mini-joystick Izquierda (◀) o Derecha(▶)para ajustar el valor para el tamaño de la zona.

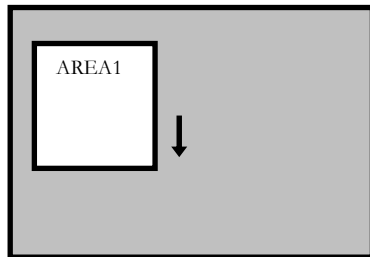


- Además, es posible cambiar la posición de la zona. Por favor, consulte el siguiente ejemplo para ver los pasos detallados en la mudanza del centro Area1.

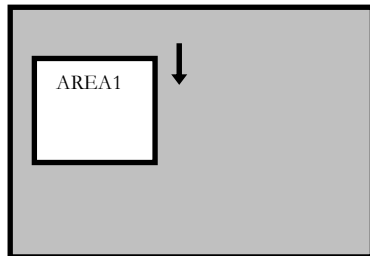
1. Posicion original de AREA1 era Arriba: 10, Abajo: 25, Izquierda: 20 y Derecha: 40.



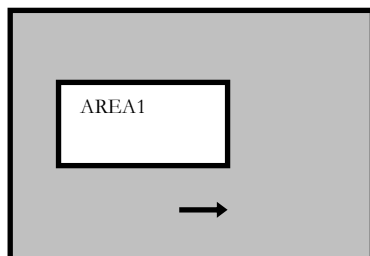
2. Aumentar ABAJO valor de la escala de 20. Posicion de AREA1 despues de cambio es: Arriba: 10, Abajo: 45, Izquierda: 20 y Derecha: 40.



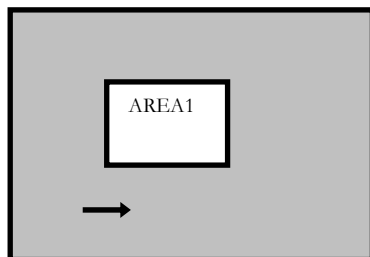
3. Aumentar Arriba valor de la escala de 20. AREA1 position after change is: TOP: 30, DOWN: 45, LEFT: 20 and RIGHT: 40.



4. Increase RIGHT scale value by 20. Posicion de AREA1 despues de cambio es: Arriba: 30, Abajo: 45, Izquierda: 20 y Derecha: 60.



5. Aumentar Arriba valor de la escala de 20. Posicion de AREA1 despues de cambio es:
Arriba: 30, Abajo: 45, Izquierda: 40 y Derecha: 60.

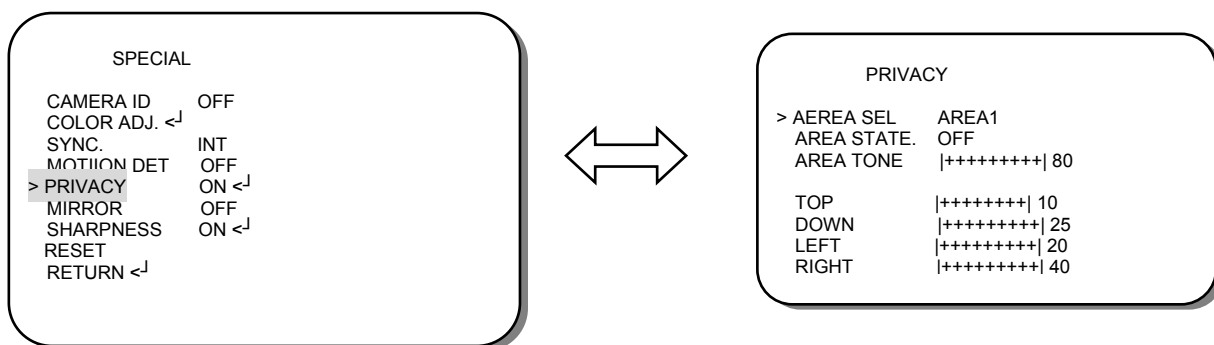


- Para guardar los cambios y completar el ajuste, pulse el mini joystick. Esto le permite volver al menú anterior.

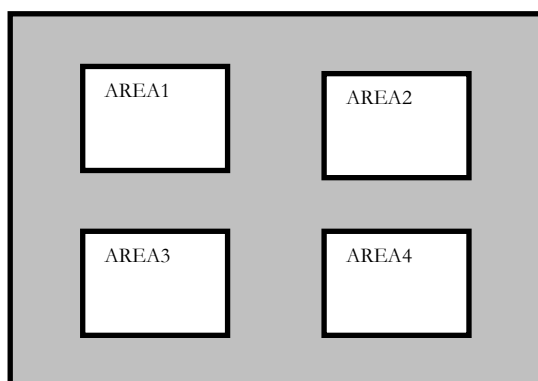
3.3.8.5 PRIVACIDAD

Este modo cubre las áreas que no desea ver en la pantalla.

- 1) Por favor, dirija la flecha para indicar "PRIVACY" en el menú de configuración girando el mini-joystick Arriba (▲) o Abajo (▼).
- 2) Seleccione "ON" girando el mini-joystick Izquierda (◀) o Derecha (▶).
- 3) Pulse el mini-joystick.

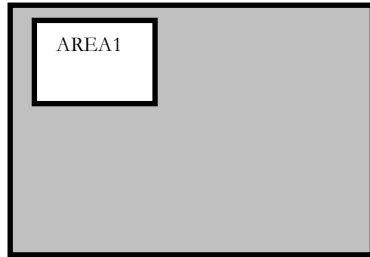


- Por favor seleccione el área que desea cubrir desde las 4 áreas en el modo SEL AREA.
- Por favor seleccione ON para la zona elegida.
- Por favor seleccione AREA TONE para el color de la zona cubierta. Cuanto menor sea el número, más oscuro será el color.
- Por favor, a su vez mini-joystick hacia arriba (▲) o DOWN (▼) para moverse entre ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA y DERECHA para ajustar el tamaño de la zona cubierta.
- Por favor gire el mini-joystick Izquierda (◀) o Derecha para ajustar el tamaño de el area cubierto.

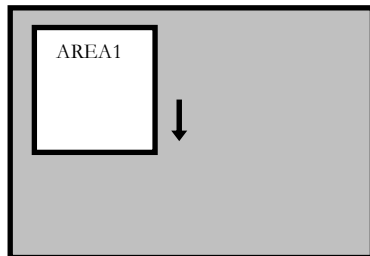


- Además, es posible cambiar la posición de la zona a cubrir. Por favor, consulte el siguiente ejemplo para ver los pasos detallados en la mudanza del Area1.

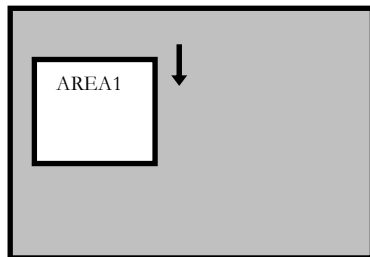
1. La posicion original de AREA1 era Arriba: 10, Abajo: 25, Izquierda: 20 y Derecha: 40.



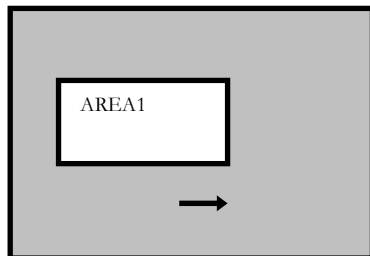
2. Aumente escala ABAJO por valor de 20. Posicion de AREA1 despues de cambio es: Arriba: 10, Abajo: 45, Izquierda: 20 y Derecha: 40.



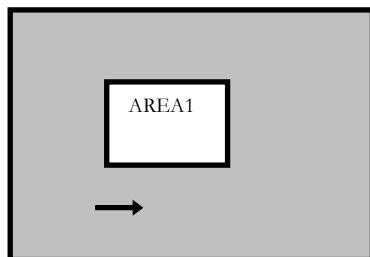
3. Aumente escala Arriba por valor de 20. Posicion de AREA1 despues de cambio es: Arriba: 30, Abajo: 45, Izquierda: 20 y Derecha: 40.



4. Aumente escala Derecha por valor de 20. Posicion de AREA1 despues de cambio es: Arriba: 30, Abajo: 45, Izquierda: 20 y Derecha: 60.



5. Aumente escala Izquierda por valor de 20. Posicion de AREA1 despues de cambio es: Arriba: 30, Abajo: 45, Izquierda: 40 y Derecha: 60.

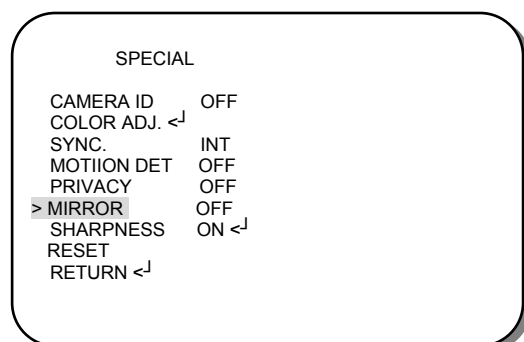


- Con el fin de guardar los cambios y completar el ajuste, pulse el mini joystick. Esto le permite volver al menú anterior.

3.3.8.6 Espejo

-ON: Establece una inversión de imagen horizontal de angulo de 180°.

-OFF: Apago inversión.



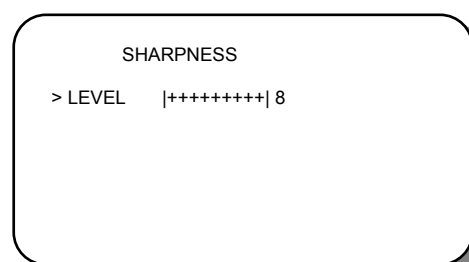
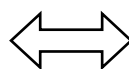
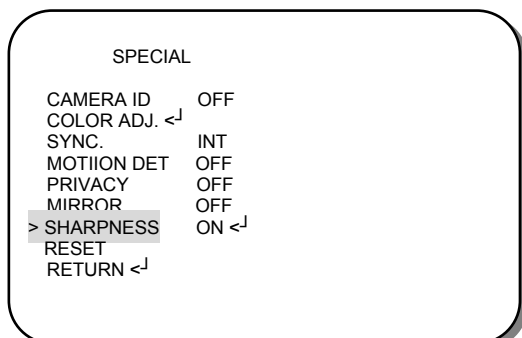
3.3.8.7 Nitidez

El contorno de la imagen de vídeo se convierte en más limpios y más distintivo como el que aumenta el nivel de nitidez. Si el nivel sube muy, puede afectar la imagen de vídeo y el causa ruido.

-ON: Activar el modo de NITIDEZ.

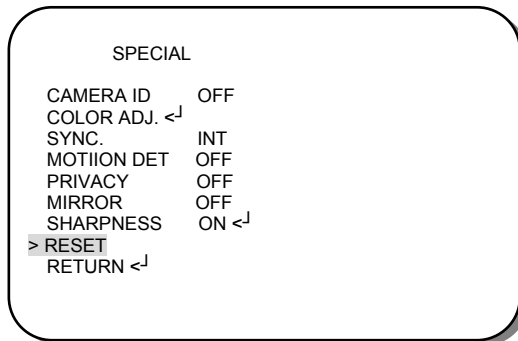
-OFF: Desactivar el modo de NITIDEZ.

- Pulse el mini-joystick.
- El rango disponible es 0~31.



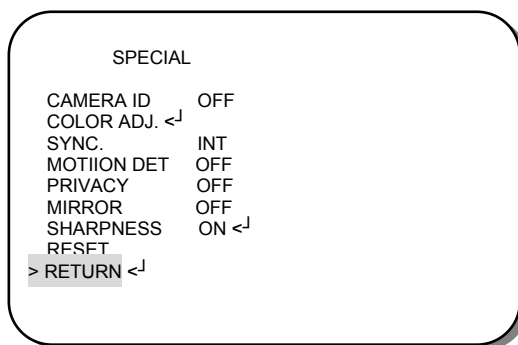
3.3.8.8 RESET

Pulse el mini-joystick en RESET por 3 segundos hasta que se reaunde. Se ajustara a las configuraciones por defecto.



3.3.8.9 RETURN

Pulse el mini-joystick en RETURN. Guarda todos los ajustes en el menú ESPECIAL y vuelve al menú de configuración.



3.3.9 EXIT

Pulse el mini-joystick on EXIT after you finish all the settings. Regresara a las imagenes en vivo.

NOTA:

Si sale del menú sin pulsar EXIT, todos los valores que anteriormente no se guardarán.

Capítulo 4

Control del Teclado EKB500 (Opcional)

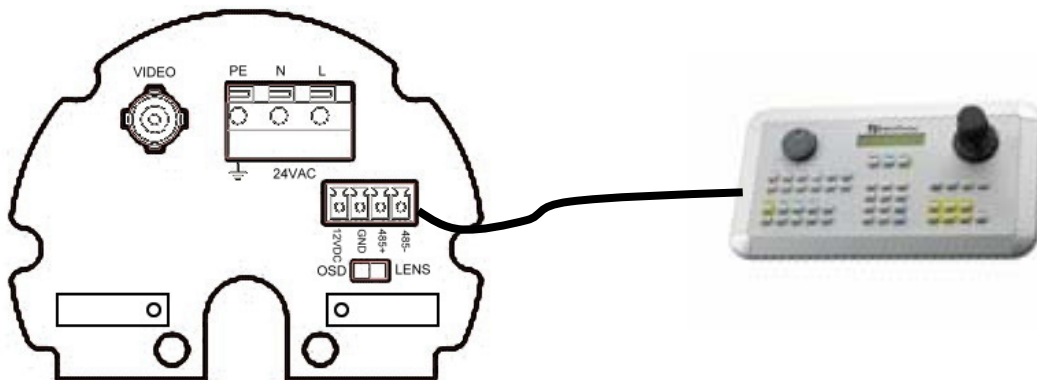
Nota!

Antes de ser capaz de controlar el teclado, asegúrese de teclado RS485 Baud rate ID de camera, coincidan con la camara. (mire COM port setting en el manual de EKB500). ID de camera de EZ550 por defecto es 99. Baud rate es 9600. Supporta Protocol EVF-1, EVF-2 y Pelco-D.

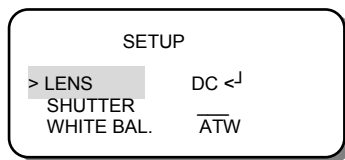
4.1 Características Clave con el Teclado

1. OSD se puede configurar de el Teclado.
2. Lente Zoom y Enfoque se pueden controlar de el Teclado.

4.2 Configuración del Menú OSD de el Teclado



- a. Pulse "Menu" para entrar menú SET UP.
- b. Gire el joystick Arriba (▲) y Abajo (▼). Esto le permite moverse entre los elementos de selección en el menú de configuración.
- c. Si el element tiene seña de un submenu (◀), pulse "Menu" otra vez para entrar a el submenu



- d. Gire el joystick Derecha (►) e Izquierda (◄) para ajustar el modo y parametros del elemento.
- e. Pulse “Menu” para dejar y va al menú anterior después de ajuste. Mover a “exit” y pulse “menu” cuando termine todas las configuraciones.
- f. Para detalles de la opción y todas las funciones de configuración, consulte “3.3. OSD Menu Setup”

4.3 Ajuste de Lente por el Teclado

1. Presione Zoom o Alejar para ajustar el zoom o Gire el joystick hacia la derecha del para alejar la imagen. Hacia la izquierda para ampliar.
2. Pulse Focus N y Focus F para ajustar el Enfoque.
3. Pulse Iris + y Iris – para ajustar el Iris.

EverFocus Electronics Corp.

Head Office:

12F, No.79 Sec. 1 Shin-Tai Wu Road,
Hsi-Chih, Taipei, Taiwan
TEL: +886-2-26982334
FAX: +886-2-26982380
www.everfocus.com.tw

USA L.A. Office:

1801 Highland Ave. Unit A
Duarte, CA 91010, U.S.A.
TEL: +1-626-844-8888
FAX: +1-626-844-8838
www.everfocus.com

USA N.Y. Office:

415 Oser Avenue Unit S
Hauppauge, NY 11788
TEL: +1-631-436-5070
FAX: +1-631-436-5027
www.everfocus.com

Europe Office:

Albert-Einstein-Strasse 1
D-46446 Emmerich, Germany
TEL: +49-2822-9394-0
FAX: +49-2822-939495
www.everfocus.de

China Office:

Room B-05D-1, KESHI PLAZA, Shangdi
Information Industry Base, Haidian District,
Beijing, China 100085
TEL: +86-10-62973336/37/38/39
FAX: +86-10-62971423
www.everfocus.com.cn

Japan Office:

1809 WBG MARIBU East 18F,
2-6 Nakase.Mihama-ku.
Chiba city 261-7118, Japan
TEL: +81-43-212-8188
FAX: +81-43-297-0081
www.everfocus.com



Your EverFocus product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.
This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.
Please, dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling centre.
In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic product.
Please, help us to conserve the environment we live in!

Ihr EverFocus Produkt wurde entwickelt und hergestellt mit qualitativ hochwertigen Materialien und Komponenten, die recycelt und wieder verwendet werden können.
Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden sollen.
Bitte entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Centre.
Helfen Sie uns bitte, die Umwelt zu erhalten, in der wir leben!

